

Öğr. Gör. Dr. SAİME EVREN KÖYLÜ BAYDEMİR

Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 242 310 4711](tel:+902423104711)

E-posta: saimееvren@akdeniz.edu.tr

Web: <https://avesis.akdeniz.edu.tr/evrenkoylu>

Eğitim Bilgileri

Doktora, Gazi Üniversitesi, Eğitim, Fransız Dili Eğitimi, Türkiye 2009 - 2015

Yüksek Lisans, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dilli Edebiyatı, Türkiye 2002 - 2005

Yüksek Lisans, Université Paris-Sorbonne: Paris IV, Edebiyat Fakültesi, Mütercim-Tercümanlık, Fransa 2003 - 2004

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

Yabancı Dil, Yabancı Dil Olarak Öğretim Eğitimi Çalıştayı, Yabancı Diller Yüksek Okulu, 2015

Yabancı Dil, Bir Meslek İnsan Olarak Gelecek Vizyonumuz, Yabancı Diller Yüksek Okulu, 2014

Yabancı Dil, Yabancı Dil Olarak Öğretim Sempozyumu, Yunus Emre Enstitüsü, 2014

Yaptığı Tezler

Doktora, l'acquisition de la comprehension dans l'enseignement de la traduction , Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri, Fransız Dili Eğitimi , 2015

Yüksek Lisans, La connaissance terminologique et thematique en interpretation simultane, Hacettepe Üniversitesi, 2005

Akademik Unvanlar / Görevler

Öğretim Görevlisi Dr., Université Aix-Marseille II, Orta Doğu Çalışmaları, Türkçe , 2018 - Devam Ediyor

Okutman, Université Libre de Bruxelles, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatı, 2013 - 2014

Okutman, Haute Ecole de Vinci Institut Libre Marie Haps, Mütercim Tercümanlık, Türkçe-Fransızca -İngilizce Mütercim Tercümanlık, 2009 - 2014

Okutman, Université Catholique de Louvain, Yabancı Diller , Türkçe, 2009 - 2014

Okutman, Université Stendhal: Grenoble III, Eğitim Fakültesi, Yabancı Dil Olarak Fransızca, 2008 - 2008

Araştırma Görevlisi, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık, 2002 - 2006

Araştırma Görevlisi, Université Marc Bloch, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık, 2003 - 2004

Araştırma Görevlisi, Université Marc Bloch, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık, 2003 - 2004

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

I. A Systematic Review of Research on Mind Mapping in EFL Context

Arslan A., Köylü Baydemir S. E.

Journal of Social Humanities Sciences Research, cilt.4, sa.7, ss.1801-1811, 2017 (Hakemli Dergi)

II. Çeviri Eğitiminde Kuramların Yeri ve Önemi

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- I. **Yabancılar Türkçe Öğretiminde Web Tabanlı Kaynakların Sınıflandırılması**
KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., ARSLAN A., KURT Ş.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.259
- II. **The Use of Second Life in EFL/ESL Settings**
ARSLAN A., KURT Ş., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E.
International Conference on Social Sciences – ICOSS Cappadocia, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.266
- III. **Yabancılar Türkiye Bursu Programında Sınıf İçi Öğrenim Farklılıkları ve Nedenleri**
KURT Ş., ARSLAN A., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.245
- IV. **A Systematic Review on the Use of Translation in EFL/ESL Contexts**
ARSLAN A., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., KURT Ş.
International Conference on Social Sciences – ICOSS Cappadocia, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.265
- V. **Yabancı Dil Olarak Türkçe'nin Öğretiminde Sınıf içi Dil Seçimi**
KURT Ş., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., ARSLAN A.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.244
- VI. **Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Yabancı Dil Öğretmenliği Bölümü Mezunlarının Yetkinliği**
KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., KURT Ş., ARSLAN A.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.258
- VII. **Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Yabancı Dil Öğretmenliği Bölümü Mezunlarının Yetkinliği**
KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., KURT Ş., ARSLAN A.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.258
- VIII. **Yabancı Dil Olarak Türkçe'nin Öğretiminde Sınıf içi Dil Seçimi**
KURT Ş., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., ARSLAN A.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.244
- IX. **Yabancılar Türkiye Bursu Programında Sınıf İçi Öğrenim Farklılıkları ve Nedenleri**
KURT Ş., ARSLAN A., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.245
- X. **The Use of Second Life in EFL/ESL Settings**
ARSLAN A., KURT Ş., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E.
International Conference on Social Sciences – ICOSS Cappadocia, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.266
- XI. **A Systematic Review on the Use of Translation in EFL/ESL Contexts**
ARSLAN A., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., KURT Ş.
International Conference on Social Sciences – ICOSS Cappadocia, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.265
- XII. **Yabancılar Türkçe Öğretiminde Web Tabanlı Kaynakların Sınıflandırılması**
KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., ARSLAN A., KURT Ş.
ICOSS – CAPPADOCIA 2018, Nevşehir, Türkiye, 16 - 20 Nisan 2018, ss.259
- XIII. **Çeviri Eğitiminde Süreç Odaklılık**
KÖYLÜ BAYDEMİR S. E.
II. INTERNATIONAL ACADEMICRESEARCH CONGRESS, 18 - 21 Ekim 2017
- XIV. **Öğren, hatırla, kullan, yarat, paylaş ve öğren yeniden... Bir Örnek: Selvi Boylum Al Yazmalı**
KÖYLÜ BAYDEMİR S. E., KARANFİL G. T., KASAP DÖKÜ M.
UluslararasıTürkçenin Yabancı Dil Olarak ÖğretimiSempozyumu: "Teknoloji Tabanlı Öğretim"International Symposium on Teaching Turkish as a Foreign Language:"Technology-Based Teaching", Ankara, Türkiye, 22 Aralık 2014 - 23 Aralık 2013
- XV. **Nicolas Neden Sürekli Kimlik Değiştiriyor? Çocuk Yazınında Özel Ad Çevirileri Üzerine Bir İnceleme II**

YILMAZ GÜMÜŞ V., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E.

The 8th International Language, Literature Stylistics Symposium, Izmir University of Economics, 14 Mayıs 2014 - 16 Mayıs 2008

XVI. **Petit Nicolas Neden Pıtırık Oldu Çocuk Yazınında Özel Ad Çevirileri Üzerine Bir İnceleme**

YILMAZ GÜMÜŞ V., KÖYLÜ BAYDEMİR S. E.

Hacettepe University International Translation Studies Conference, New Horizons in Translation Studies, Ankara, Türkiye, 11 - 12 Mayıs 2006, ss.209-224

Metrikler

Yayın: 18

Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri

Eğitim Stratejileri, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2015

Fransa ve Belçika'da Eğitim, Davetli Konuşmacı, Antalya, Türkiye, 2015

Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Eğitimi (Çalıştayı), Katılımcı, Antalya, Türkiye, 2015

Bir Meslek İnsanı Olarak Gelecek Vizyonumuz Kişisel Gelişim Semineri, Katılımcı, Antalya, Türkiye, 2014

Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Teknoloji tabanlı Öğretim, Katılımcı, Ankara, Türkiye, 2014

ation en Didactique et Pédagogie du Français a Objectifs Spécifiques, Katılımcı, Grenoble, Fransa, 2008

Burslar

Eğitim, Yabancı Ülkelerin Resmi Kurumları, 2004 - Devam Ediyor

Eğitim Bursu, Yabancı Ülkelerin Resmi Kurumları, 2003 - Devam Ediyor